	Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León	GRIEGO II	Ejercicio Nº Páginas: 2
---	---	------------------	------------------------------------

El alumno debe elegir una de las dos opciones siguientes, compuesta cada una de ellas de cuatro apartados. Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

OPCIÓN I

A) TRADUZCA (4 puntos):

Fábula de Esopo: *La comadreja y la lima*

γαλῆ εἰσελθοῦσα⁽¹⁾ εἰς χαλκέως ἐργαστήριον τὴν ἐκεῖ κειμένην ῥίνην περιέλειγε.
 συνέβη⁽²⁾ δὲ, ἐκτριβομένης τῆς γλώττης, πολὺ αἷμα φέρεσθαι. ἡ δὲ ἐτέρπετο
 ὑπονοοῦσά τι τοῦ σιδήρου ἀφαιρεῖσθαι, μέχρι παντελῶς ἀπέβαλε⁽³⁾ τὴν γλῶτταν.

Notas gramaticales: (1) participio de εισέρχομαι. (2) συνέβη, aoristo de συμβαίνω, ‘suceder’.
 (3) ἀπέβαλε, de ἀποβάλλω.

B) MORFOLOGÍA Y SINTAXIS (total: 2 puntos)

Comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto):

γαλῆ εἰσελθοῦσα εἰς χαλκέως ἐργαστήριον τὴν ἐκεῖ κειμένην ῥίνην περιέλειγε.

C) LÉXICO (total: 2 puntos):


C.1) Considerando estos dos términos griegos φωνή, μέγας:

- Indique dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

C.2) Considerando los términos castellanos *hematoma*, *políglota*:

- Indique con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

D) LITERATURA (2 puntos): Principales obras de los tres trágicos griegos.

	<p align="center">Pruebas de acceso a enseñanzas universitarias oficiales de grado Castilla y León</p>	<p align="center">GRIEGO II</p>	<p align="center">Ejercicio Nº Páginas: 2</p>
---	---	--	---

El alumno debe elegir una de las dos opciones siguientes, compuesta cada una de ellas de cuatro apartados. Se podrá utilizar el diccionario, incluido el apéndice gramatical.

OPCIÓN II

A) TRADUZCA (4 puntos): (Isócrates, *A Demónico*): *Diferencia entre los buenos y los malos amigos*

οἱ μὲν γὰρ τοὺς φίλους παρόντας⁽¹⁾ μόνον τιμῶσιν, οἱ δὲ καὶ μακρὰν ἀπόντας⁽²⁾ ἀγαπῶσιν, καὶ τὰς μὲν τῶν φαύλων συνηθείας ὀλίγος χρόνος διέλυσε, τὰς δὲ τῶν σπουδαίων φιλίας οὐδ' ἂν ὁ πᾶς αἰὼν ἐξαλείψειεν⁽³⁾.

(1) De πάρειμι 2. (2) De ἄπειμι 1. (3) ἂν +optativo: “podría extinguir”.

B) MORFOLOGÍA Y SINTAXIS (total: 2 puntos)
Comentario morfológico (1 punto) y sintáctico (1 punto)

οἱ μὲν γὰρ τοὺς φίλους παρόντας μόνον τιμῶσιν, οἱ δὲ καὶ μακρὰν ἀπόντας ἀγαπῶσιν.

C) LÉXICO (total: 2 puntos)

C.1) Considerando estos dos términos griegos πέντε, γυνή:

- Indique dos palabras castellanas que guarden relación con cada uno de ellos (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas escogidas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

C.2) Considerando los términos castellanos *cronología* y *filosofía*:

- Indique con qué palabras del texto griego guardan relación (0,5 puntos).
- Explique el significado de las palabras castellanas y su relación con el término griego (0,5 puntos).

D) LITERATURA (2 puntos): *Odisea*, canto XII (aventura de las Sirenas).